



Tchernychevski  
et l'âge du réalisme

Essai de sémiotique des comportements

Irina Paperno  
Traduction d'Aurélien Langlois

ENS ÉDITIONS

**PARUTION** 2017

**COLLECTION** Signes

**ISBN** 978-2-84788-909-3

**PAGES** 380

**FORMAT** 14 x 22

27 €

14,99 €

14,99 €

## Tchernychevski et l'âge du réalisme

### Essai de sémiotique des comportements

Irina Paperno  
Traduction Aurélien Langlois

Nikolaï Tchernychevski (1828-1889), personnage d'une importance colossale en Russie, encore bien trop méconnu en Occident, est resté dans l'histoire comme l'auteur de *Que faire ?* (1863). Le roman prétendait fournir un « guide dans la vie », sur lequel les jeunes radicaux pourraient modeler leur vie quotidienne, leurs relations personnelles et leurs émotions. La volonté de créer des « hommes nouveaux » et des « femmes nouvelles » pour le nouvel âge révolutionnaire était née. Et *Que faire ?* devint bel et bien ce guide décrivant des situations fictionnelles (mariage et adultère, vie en communauté) qui furent mises en application dans la réalité, avec des résultats variables. Cette fusion de « la littérature et la réalité », l'un contaminant l'autre, fournit une matière idéale à une étude sémiotique de la culture qui puisse illustrer l'action réciproque de l'auteur en tant qu'homme et de son époque.

Dans cet ouvrage traduit pour la première fois en français, Irina Paperno étudie de très près la vie et l'œuvre de Tchernychevski. Elle analyse comment l'écrivain naît d'un contexte historique spécifique, de préoccupations sociales et psychologiques communes à son milieu et sa génération comme des codes littéraires en vigueur. Au bout du compte, Irina Paperno montre comment l'expérience personnelle de l'auteur se transforme en structure littéraire, donnant naissance à un roman à même d'influer sur la vie émotionnelle et le comportement de lecteurs placés dans la même situation culturelle.

## EN VENTE

## VERSION PAPIER

À la librairie des Éditions  
ENS DE LYON

19, allée de Fontenay  
69007 Lyon

Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h  
(5% de remise sur tous nos titres)

Sur le site ENS ÉDITIONS  
[ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr](http://ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr)

## Chez votre libraire

Diffusion/Distribution : CID  
[cid@msh-paris.fr](mailto:cid@msh-paris.fr)

## VERSION NUMÉRIQUE

sur le site ENS ÉDITIONS  
[ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr](http://ens-lyon.fr/editions/catalogue.fr)

sur OpenEdition books  
[books.openedition.org/enseditions/](http://books.openedition.org/enseditions/)

## CONTACT

15, parvis René-Descartes  
Bâtiment Ferdinand-Buisson  
BP 7000

69342 Lyon cedex 07

+33 (0)4 26 73 11 91 / 11 98

+33 (0)4 26 73 12 68

[editions@ens-lyon.fr](mailto:editions@ens-lyon.fr)

[@ens\\_editions](https://twitter.com/ens_editions)

[facebook.com/enseditions](https://facebook.com/enseditions)

Introduction — Individu  
et littérature

L'homme nouveau  
Nikolai Tchernychevski

## Chapitre 1 — Exposition

Le journal intime : une attention  
portée au moindre kopeck

La réalisation de la métaphore :  
la tête et le cœur

L'entrelacement de la vie et de  
l'écriture

L'idéal

L'intermédiaire : Lobodovski

Timidité

Les ressources de la culture :  
amour et réalité

## Chapitre 2 — Récapitulation : le mariage

Sur la signification du mariage

Le mariage blanc : réalité –  
littérature – réalité

Enseignant

L'union triple

L'être aimé

Le ménage à trois sur un mode  
romantique : Herzen

Un mariage calculé

Le ménage à trois sur un mode  
réaliste : Chelgounov

L'inversion des rôles

La libération du joug parental

La nouvelle signification  
de l'adultère

Le troisième homme :  
un rival-médiateur

Les parallèles littéraires : Tolstoï  
et Dostoïevski

Un permis d'adultère :  
théorie et pratique

Modifier la réalité

Un Russe à un rendez-vous :  
la collectivité de l'amour

Justifier la réalité

## Chapitre 3 — L'incarnation du modèle : les textes

Maître ès-sciences : idéal et réalité

Le catéchisme de l'athéisme russe

Vie, littérature, science

La théologie de *Que faire ?*

Le savant et l'écrivain

Le quatrième songe de Vera

Réconcilier les contraires

Pavlovna : le Royaume des cieux

Doubles

Les mystères chrétiens sur

Double jeu

une note positive

Illusion et réalité

Le nouvel évangile : les sources

Conclusion

Citations en langue originale

Bibliographie